

INHALTSANGABE:	Seite
Impressum	1
Die Einheit der Muslime oder die Muslime und der Kalender	2
NOTIZ	2
manlarin Birligi veya Müslümanlar ve Takvim.....	3-4
Jedinstvo Muslimana ili Muslimani i Kalendar.....	4
HASSAN AL BANNA	4

DIE EINHEIT DER MUSLIME oder DIE MUSLIME UND DER KALENDER

Im folgenden werden hier

- a. die offiziellen, IM VORAUS bekanntgegebenen Daten der islamischen Festtage **ID ul FITR** und **ID ul ADHA** vorgestellt, wie sie von den unten genannten Regierungen mitgeteilt wurden.
- b. 2 Tabellen präsentiert, welche das **Datum** und die **Uhrzeit** des **NEUMONDES**, die **Aufgangs-** und **Unter-gangszeiten** des **MONDES** und der **SONNE** am Tag des Neumondes am Standort **LINZ/ÖSTERREICH** und **MEKKA/ SAUDI ARABIEN** für das Jahr 1996 veranschaulichen.

Folgende Dinge sollten dazu bekannt sein:

1. Zur Bestimmung des ersten Ramadans, wie auch des Tages des Fastenbrechens ist im Islam folgende Vorgangsweise grundsätzlich vorgeschrieben:
Der neue Monat beginnt am darauffolgenden Tag des Tages, an dem der **HILAL**, das ist der neue aufgehende Mond, zum ersten Mal gesehen wurde oder es sind bereits 30 Tage des alten Monats vergangen. z.B.: Wird der Hilal am 31. Jänner als schmale Sichel, nach vorangegangenen Neumond gesichtet, beginnt das Fasten, d.h. der erste Ramadan am 1. Februar. Wichtig dabei ist, daß der **HILAL** tatsächlich mit dem Auge **GESEHEN** wurde. Es ist daher nicht zulässig, das Sichten des **HILALS** rechnerisch zu ermitteln und diesen Termin als verbindlich festzuschreiben.
Trotzdem ist es eine Erleichterung, mittels astronomischer Berechnungen den genauen Zeitpunkt des **NEUMONDES** zu ermitteln, da man damit weiß, wann man sich bereit halten muß, um den **HILAL** zu **SICHTEN**. Der astronomisch ermittelte Termin ist daher nicht der islamisch gültige Zeitpunkt, sondern der **frühest** mögliche Zeitpunkt, an dem es theoretisch möglich sein sollte, den **HILAL** zu erspähen. Aus dieser Information ergibt es sich, daß die Feiertage nicht **vor** dem astronomisch korrekt errechneten Zeitpunkt sein können.
2. Der Astronom weiß zu berichten, daß mindestens 13 bis 15 Stunden vom Zeitpunkt des errechneten **NEUMONDES** (d.h. wenn die Helligkeit des Mondes 0,00% beträgt und daher in keinem Fall gesehen werden kann) vergehen müssen, um den Mond als **HILAL** am Firmament wiederum ausnehmen zu können.
3. Der islamische Mondmonat ist im allgemeinen 29 oder 30 Tage lang.

Diese Informationen sollten ausreichen, um die Tabellen lesen und interpretieren zu können.

Zum ERSTEN RAMADAN:

Neumond ist in Mekka am **09. Jän. 97** um **7 Uhr 25.**

Zusätzlich müssen noch ca. 15 Stunden verstreichen, damit er wieder als Hilal gesehen werden kann.

7 Uhr 25 **plus** 15 Stunden **ergibt** 22 Uhr 56 am 9. Jänner. Der Mond ist aber bereits um 18 Uhr 25 untergegangen. Der Mond wird daher tatsächlich erst am 10.1. gesehen werden können. **Daher sollte voraussichtlich für den 11.1.1997 der Erste Ramadan ausgerufen werden.**

*Auf Grund der Erfahrung der letzten Jahre darf jedoch angenommen werden, daß einige außergewöhnlich scharfsichtige Menschen den **HILAL** noch am 9.1. am Abend entdeckt haben werden wollen, und daher der Erste Ramadan per 10.1.1997 ausgerufen werden wird. Mit diesem Datum wird der Monat Ramadan 30 Tage dauern.*

Zu ID ul FITR:

Neumond ist am **7. Februar 97** um **18 Uhr 05.**

18 Uhr 05 plus 15 Stunden ist **09 Uhr 05 am 8. Februar.**

Der Mond kann daher am 8. Februar abends am Firmament entdeckt werden. Dies ist der Grund, warum **ID ul FITR nicht früher als am 9.2.1997** (Sonntag) stattfinden können dürfte.

Zum Ersten D.Hijja:

Neumond ist am **7.4.1997** um **14 Uhr 03.** Das heißt, der **Hilal kann frühestens erst am Abend des 8.4.** gesehen werden können und der Monatsbeginn wird, gemäß der Regel, auf den **9.4.** gelegt.

Der 10. D.Hijja sollte daher am 18.4.1997 stattfinden. Außerdem ergibt sich durch die Annahme dieses Datums, daß vom 1. Shawal (Id ul Fitr) 29 (Shawal) +30 (D.Qa'da) +10 = 69 Tage vergangen sind.

Zu Id ul Adha:

Id ul Adha ist **am 10. des Monats D.HIJJA.**

Geht man davon aus, daß der islamische Monat 29 bzw 30 Tage lang ist ergibt sich, geht man vom 9.2.1997 als 1. Shawal (Id ul Fitr) aus, daß **Id ul Adha nicht vor dem 17.4. sein KANN.** Sondern gemäß den Ausführungen am **18.4.1997. (29+30+10 Tage).**

NOTIZ

Eine Gruppe von christlichen Pilgern unterschiedlicher Denomination ist vor einigen Wochen zu einer Pilgerfahrt von KÖLN nach JERUSALEM aufgebrochen. Diese Fahrt wird von ihnen als Buß- und Reuefahrt angesehen, um von Gott Verzeihung zu erbitten, für das Verbrechen der im Mittelalter unternommenen Kreuzzüge. In Wien wurden sie vom Präsidenten der Islamischen Glaubensgemeinschaft in der großen Moschee empfangen und ihr Vorhaben gewürdigt. Ihr nächster Aufenthalt war in Istanbul, wo sie der Bürgermeister Istanbuls bereits erwartete und herzlich willkommen hieß.

Werde allen Gläubigen freudige Rückkehr, Einsicht und Barmherzigkeit zuteil!

MÜSLÜMANLARIN BIRLIGI veya MÜSLÜMANLAR VE TAKVİM

Bura'da

- Islami bayramlar olan **Ramazan** ve **Kurban** bayraminin resmi önceden bildirilmiş tarihleri, aşağıdaki devletlerin bildirdiği şekilde, takdim ediliyor.
- 1997 yılı için yeni ayın gününde Linz/Avusturya ve Mekke/Saudi Arabistan mevkinde **veni ayın tarihini ve saatini, ayın ve güneşin doğuş ve batış zamanlarını** izah eden 2 tane cetvel takdim ediliyor.

Sunların bilinmesinde de fayda vardır:

- Islam da birinci Ramazanın başlaması ve orucu bozmak (bayram etmek) için temelde şu şarttır:
Yeni ay HILALIN görüldüğünün ertesi günü başlar, yani ilk defa yeni doğan ay'ın görünmesiyle veya aynı ayın 30 gününün geçmesiyle başlar.
Mesela: 1 Mart yeni ay'dan sonra hilal ayın ilk dördünde görünürse, oruç yani 1. Ramazan 2. Mart'ta başlıyor (eğer bununla Saban ayı bitmişse). Burada önemli olan HILAL'IN gerçekten beser gözüyle **görünmüş** olmasıdır. Bundan dolayı HILAL'I matematik hesabıyla aramak ve bu tarihi mükellef kılmak caiz değildir.
Ancak **yeni ayın** kesin tarihini astronomi ilminin yardımıyla hesaplamak bir kolaylıktır, çünkü HILAL'I görebilmek için, ne zaman hazır olacağımızı biliyoruz. Astronomi yardımıyla araştırılan zaman, demekki İslam'daki geçerli tarih değildir, ancak HILALI görebilmek için en erken mümkün olan, nazari itibarıyla mümkün olabilen tarihtir.
Bu bilgiler'den anlaşıyor ki, mesela: Ramazan bayramı hiç bir zaman astronomi ile hesaplanmış (tarih'ten) zaman'dan ÖNCE olamayacağı.
- Astronomun bildiği gibi gökyüzünde ayı HILAL olarak tanıyabilmek için, yeni ayın hesaplandığı zamandan (yani yeni ayın aydınlığı 0,00% olduğu ve böylece görünmesi imkansız olan zamandır) en azından 13-15 saat kadar geçmesi lazımdır.
- Islami ay genelde 29 veya 30 gün çeker.

Bu bilgiler cetvelleri okumak ve anlatmak için yeterli olması lazımdır.

BİR RAMAZAN

Yeni ay Mekke'de 9.Ocak 1997'de Saat 7,25'de ancak takriben 15 Saat ilave edilirse Hilal görülebilir.
7,25 + 15 Saat eder Saat 22,56 9.Ocak 1997. Ay ise 6,55'de batmış olacak.

Ayın gerçekten görülebilmesi ise 10.01.1997'de mümkün olabilecektir.

Böyle olunca'da tahminen Ramazan'ın birinci günü 11.01.1997 olacaktır.

Gecmiş tecrübelerle göre, bir veya birkaç keskin görüşlü insan 9.1.1997'de ayı görmüş olduğuna söyleyecektir ve 10.01.1997'yi Ramazan'ın birinci günü ilan etmek durumunda kalacaklardır. Bu durumda Ramazan 30 Gün olmuş olacaktır.

RAMAZAN BAYRAM NAMAZI

Yeni Ay 7.Subat 1997'de Saat 18,05'de. 18,05 + 15 Saat, eder 9,05 oda 8.Subat 1997

Ay 8.Subat 1997'de Akşam görülebileceğinden, Bayram Namazı'da 9.Subat (Pazar) gününden önce olamaz.

KURBAN

Yeni Ay 7.4.1997'de takriben Saat 14,03'de, böyle olunca'da Hilal en erken 8.4.1997 Akşamı görülebilir. Ayın başlaması ise 9.4.'dür.

Bu hesaplama göre Bayram 18.4.1997'de olabilir. Bu tarih 1. Sevvâl (Ramazani Bayram) 29. Sevvâl + 30 (D.Quade) + 10 = 69 gün sonra olması hesabi ile meydana gelir.

KURBAN BAYRAMI HESABI

Islami ayların 29 veya 30 gün hesabi ile yapıldığında Ramazan Bayramı 9.2.1997'ye olacağından 1. Sevvâl, Kurban Bayramı 17.4.1997'den önce olamaz. Zira hesaplandığı gibi, 18.4.1997 günü olabilir. (29+30+10)

JEDINSTVO MUSLIMANI ili KALENDAR

U ovom napisu se govori o:

- javno unapred dati podaci islamskih praznika **ID ul FITR** (Ramazanskog bajrama) i **ID ul ADHA** (Kurban bajrama), kao što su od nize navedenih vlasti objavljene.
- 2 tabele prezentiraju **datume iz pradavnih vremena o Novom mjesecu**, vrijeme izlaza i zalaza **MJESECA** i **SUNCA** na dan Novog mjeseca u području grada LINZA/AUSTRIJE i MEKKE/SAUDIJSKOJ ARABII, za godinu 1997 i zorno ih prikazuju.

O tome bi trebale biti poznate sledeće stvari:

- Određivanje Ramazana, kao i dana početka i prestanka posta, u Islamu je osnovni postupak sledeći:
Novi mjesec počinje sledećeg dana, kad se HILAL - MLADAK mjesec (novo izlazeci mladi mjesec) može vidjeti prvi put. Na primjer, kad je HILAL - Mladak prvog marta kao uski srpic vidljiv, kao znak dolazećeg mladog mjeseca, post počinje 2. marta (ako s time istice mjesec Saban). Pri tom je važno da je Mladak stvarno ljudskim okom jasno videno. Ali tada nije dopušteno srpic Mladaka izvoditi računom, te ovaj termin utvrđivati i propisivati kao obavezno.
No, u prkos tome, to je jedno olaksanje, pomoću astronomskih proračuna može se ispitati i doci do tačne tačke vremena pojave novog mjeseca - Mladaka. Dakle, time se može saznati približan trenutak pojave Mladaka i biti spremni da se osigura njegovo jasno videnje. Samo astronomski ispitano i utvrđivanje termina, tačke

vremena pojave mladaka, islamski nije vazeci, nego najprije moguca tacka. Dakle po teoretskoj mogucnosti bi moglo biti da se Mladak - HILAL moze vidjeti. Iz ovih informacija proizilazi, na primjer, da tacno vrijeme nastupanje bajrama ID ul FITR niko ne moze astronomski izracunati, odrediti i postaviti.

2. Astronom zna izracunati, da najmanje 13 do 15 sati mora proci od trenutka vremena nastupa novog mjeseca (to znaci ako mjeseceva svjetlost iznosi 0,00% i uz to ni u kojem slucaju nije moguće vidljiv), da bi se mjesec kao mladak - HILAL mogao na nebeskom svodu ponovo istaci i vidjeti.
3. Po islamskom mjesecevom kalendaru mjesec sadrzi, uopste, 29 ili 30 dana duzine.

Ove informacije upucuju i treba da ucine pojasnjenje kako bi se predstavljene tabele mogle prepoznati, citati i interpretirati.

Za PRVI DAN RAMADANA (Pocetak ramazana)

Mladak ce se pojaviti u Mekki 9. januara 1997 u 7 sati i 25 minuta. Da bi se on ponovo mogao vidjeti, mora dodatno proci jos oko 15 sati vremena. 7 sati i 25 minuta plus 15 sati je 22 sata i 25 minuta 9. januara. Medutim, mjesec ce zaci u 18 sati i 25 minuta. Prema tome, mladak ce prvi put moci biti viden 10. januara. Vjerovatno ce 11.1.1997 biti proglašen za prvi dan ramazan.

Na temelju iskustva proteklih godina, moze se napomenuti da ce neki posebno dalekovidni ljudi zeljeti da mladak bude otkriven jos 9. januara navece, pa taka 10.1.1997, proglasiti prvim danom ramazana. Ovim datumam bi ramazan trajao 30 dana.

Ramazanski bajram

Novi mjesec se pojavljuje 7. februara 1997 u 18 sati i 5 minuta. 18 05 + 15 sati, je 9 sati i 5 minuta 8 februara. S toga ce mjesec na nebeskom svodu moci biti viden 8. februara na vece.

To je razlog zbog cega bajram ne moze biti prije 9.2.1997 (Nedjelja).

Prvi dan Zul-Hidzdzeta:

Novi mjesec izlazi 7.4.1997 u 14 sati i 03 minuta. To znaci da se mladak moze vidjeti najranije 8.4. na vece, pa se za pocetak mjeseca po pravilu uzima 9.4.1997. S toga je 10. Zul Hidzdze 18.4.1997.

Pored toga, poklapa se sa ovim datumam da od 1. sevvala (ramazanski bajram) 29 (sevval) + 30 (Zul-Kaddeh) + 10= 69. prode 69dana.

KURBAN BAJRAM:

Kurban bajram je 10. mjeseca Zul - Hidzdzeta.

Pode li se od toga da je duzina hidzretskog kalendara 29 ili 30 dana i uzme li se 9.2.1997. za prvi dan sevvala (ramazanski bajram), onda kurban bajram ne moze biti prije 17.04.1997.

Po izvedenom pravilu to je 18.4.1997. (29+30+10 dana).

„IM NAMEN ALLAHS“ (Rudi RADKE)

AL-BANNA sagte:

„Wenn wir die Entwicklung der Nationen im politischen, sozialen und moralischen Bereich verfolgen, können wir feststellen, daß in der islamischen Welt ... eine Wiedergeburt auf islamischer Grundlage vor sich geht. Noch vor kurzem haben Schriftsteller, Intellektuelle, Gelehrte und Regierungen in den Grundsätzen der europäischen Zivilisation geschwelgt. heute aber ist der Wind umgeschlagen, Zurückhaltung und Misstrauen treten hervor. Stimmen erheben sich, die von der Notwendigkeit sprechen, zu den Grundsätzen, Lehren und Verfahrensweisen des Islam zurückzukehren und angesichts der heutigen Lage für die **Wiederversöhnung** dieser islamischen Grundsätze mit dem modernen Leben zu sorgen, als **Vorbedingungen** und ersten Schritt zur „Islamisierung“.

Diese Entwicklung beunruhigt viele , welche die Muslime nur als sehen, die leicht benutzt werden können, **weil sie während der vergangenen Generationen in einer Mentalität gelebt haben, die im Islam NUR FANATISMUS und PASSIVITÄT sah** ... (hat sich das geändert?) Doch all diese Gründe sind ... von der Wahrheit weit entfernt. Die neue Bewegung kann nur die Folge der drei Faktoren sein, die wir nun aufzählen wollen.

Der erste ist der Fehlschlag der Prinzipien, auf denen die westlichen Nationen aufgebaut sind. Die westliche Lebensweise ... beruht auf Entdeckung, Erfindung und Überflutung des Weltmarktes mit mechanischen Produkten, -hat sich als unfähig erwiesen, dem Geist des Menschen einen Strahl Licht oder einen Funken Hoffnung, ein Korn Wahrheit zu vermitteln, oder einer bedrückten Person auch nur einen schmalen Pfad zur Beruhigung zu weisen.....

Der Hunger des Menschen wächst Tag für Tag, er will seinen Geist befreien, ein materialistisches Gefängnis zerbrechen um die freie Luft des Glaubens und der Tröstung zu finden.

Der zweite. Faktor, ... der entscheidende ist die Entdeckung der muslimischen Denker, daß diese Religion (der Islam) vornehme, ehrvolle, moralische und vollendetet Prinzipien ... besitzt und ... dies viel schöner ist, was die Sozialtheoretiker und Reformatoren bis heute entdeckt haben.....

Wir wollen dem Westen zwei Punkte beweisen:

Erstens den Nachweis der Vollkommenheit der islamischen Prinzipien und kollektiven Organisationen erbringen, sowie ihre Überlegenheit über alles, was die Menschen bisher gekannt haben; zweitens den Nachweis ...:

- a.) Für das Wohl der Menschheit im allgemeinen müssen die **Muslime** zu ihrer Religion zurückkehren.
- b.) Dadurch wird der Islam seine Macht auf Erden wiederfinden.
- c.) **Weit entfernt von blindem FANATISMUS**, ist diese Bewegung durch strenge Hinwendung zu den islamischen Werten inspiriert, die vollständig mit dem übereinstimmt, was das moderne Denken als **das BESTE; VORNEHMSTE UND BEWÄHRTESTE IN ENER JEDEN GESLLSCHAFT ENTDECKT HAT:::**"

*
* *